

M102

*Gid niaob ndliex zak, Gid niaob ndliex bangx.
Gi-niao-ndlie-za, Gi-niao-ndlie-bang.*

*Taos Zif-gaib hxut.
Tao Zi-gai sang.*

*Ndux draos khab byul draos,
sky came together beginning came together,*

*draos draot Gid niaob ndliex zak jiet
came together for Gi-niao-ndlie-za completed*

*duf ndix;
before;*

*dib draos khab byul draos,
earth came together beginning come together,*

*dros draot Gid niaob ndliex bangx jiet
come together for Gi-niao-ndlie-bang completed*

*ndrux ghwb.
after.*

5 *Gid niaob ndliex zak gid zeux gid ngies gid
Gi-niao-ndlie-za way ability way skill way*

*nzhaif zwd;
sagacity;*

*gid daol gid gel gid baob dangb aib
way strength way cleverness way wisdom very*

*zaok ndliex dib daot;
sufficient world get;*

*aib zaok ndliex dib dwd nwb yad.
very sufficient world people want.*

*gid daol lid vuf hmaob shat ndliex dib
way strength community of the people world*

*dub ghas dras dul dul daot.
the persons foolish all get.*

*Gid niaob ndliex zak niob ndliex dib dwd nwb jix
Gi-niao-ndlie-za lived world people spoke*

*shis des,
not anxious,*

10 *khab ndliex tib dwd nwb gid gyuf hnub gid*
taught world people way pass day way
gyuf niaot,
pass time,
hxud bws jiox shit jial,
all used not empty,
chat yyus Gid niaob ndliex zak dlox leuf nzod,
by reason of Gi-niao-ndlie-za lost gone early,
ndliex dib dwd nwb dul dul chat jiol.
world people all lamented so it is.
Ndux daos ndux tes mes,
sky get sky constant,

15 *Gid niaob ndliex bangx das ndrux ghwb.*
Gi-niao-ndlie-bang died afterwards.
ndliex dib dwd nwb shit jiox baob,
world people not know,
ndliex dib dwd nwb niob,
world people lived,
niob draot ndliex dib ndliex daol jiaob.
lived in all the world many.
ndliex dib dwd nwb ghas dras gid dyul jil dul dul
world people foolish lazy thus all
max,
there were,

20 *ndliex dib dwd nwb zeux naox shit zeux at.*
world people able eat not able do.
ndliex tib dwd nwb gid chaib gid nkhwx dul dul
world people way hungry way thirsty all
jiaol,
caught,
gid shaok gid shwd dul dul lol,
way calamity way trouble all arrived,
ndliex dib dwd nwb bwb shit dlif.
world people fled not escape.
ndliex dib dwd nwb gid mob gid nzangx jiaob,
world people way sickness way groaning many,

25 *zhas mas Gid niaob ndliex bangx,*
only there was Gi-niao-ndlie-bang,
khab gif ndliex dib dwd nwb gof zyuk
taught thus world people cause perform
hais.
shaman-healer's arts.

nwb dib hxais hik,
shaman-healer exercising his art said,

hik Gid niaob ndliex bangx ghad qeut daol,
said Gi-niao-ndlie-bang the place strength,

hik Gid niaob ndliex bangx ghad qeut zeul.
said Gi-niao-ndlie-bang the place stand firm.

30 *nwb dib hxais hik,*
shaman-healer exercising his art said,

hik, "Gid niaob ndliex bangx niob qeut dyul?
said, "Gi-niao-ndlie-bang situated place what?

Gid niaob ndliex bangx niob khod bangt".
Gi-niao-ndlie-bang situated cave".

hik, "Gid niaob ndliex zak niob qeut dyul?
said, "Gi-niao-ndlie-za situated place what?

Gid niaob ndliex zak niob khod zat".
Gi-niao-ndlie-za situated cavern".

35 *nwb dib hxias at dlab*
shaman-healer exercising his art made spirit-trap

ndid at dlab lud,
long made spirit-trap short,

nghul Gid niaob ndliex zak gid baob gid
draw out Gi-niao-ndlie-za way knowledge way

ngel draot got veb,
uprightness to foot rock,

nghul Gid niaob ndliex bangx gid daol gid
drew out Gi-niao-ndlie-bang way strength way

zeul draot got ndaot.
stand firm to foot tree.

gul ndliex dib dwd nwb dat ghaib dat nbat
that world people killed chicken killed pigs

shit jiox hlangd,
together brought sacrificed,

hlangd Gid niaob ndliex zak draot got veb;
sacrificed Gi-niao-ndlie-za at foot rock;

40 gul ndliex dib dwd nwb dat ghaib dat mbat
that world people killed chicken killed pigs

shit jiox hlang,
together brought sacrificed,

hlangd Gid niaob ndliex bangx draot got ndaot.
sacrificed Gi-niao-ndlie-bang at foot tree.

Ndliex dib dwd nwb gid shyud gid fwd njaol,
world people way unlucky way fierce arrived,

ndliex dib dwd nwb nghwl zyuk
world people went perform

hxias,
shaman-healer's arts,

zyuk nwb zyuk
perform shaman-healer's rituals perform

hxias daot,
shaman-healer's arts get,

45 gol ndliex dib dwd nwb nghas,
cause world people prepare,

nghas Yeul sub mub shit jiox hlangd,
prepare Yeu-su-mu together brought sacrificed,

hlangd draot ndliex dib dwd nwb ghad shuf ngax.
sacrificed at world people homesteads.

Ndliex dib dwd nwb yius zhiex yius nbat
world people reared cattle reared pigs

jiel,
completed,

zos nyul bas zhus gaof zib xaok
reach their next year thirteen years

50 dat zhiex dat nbat traot,
killed cattle killed pigs give to,

traot Yeul sub mub naox,
give to Yeu-su-mu to eat,

traot Yeul sub mub aob,
give to Yeu-su-mu water,

traot Yeul sub mub jeud.
give to Yeu-su-mu wine.

gof Yeul sub mub val yiul ndliex dib dwd mwb,
cause Yeu-su-mu look after world people,

55 las dik yaok gof shied ndid,
children cause life long,

val yiul gof dub jiot dub git xiangt bud
look after cause progeny spread fill

ndliex dib,
world,

gof dub jiot dub git xiangt bud ndliex daol.
cause progeny spread fill earth.

Ndliex dib dwd nwb dib hxais
world people exercising the shaman-healer's art

hxut,
called,

hxut Gid niaob ndliex bangx draot qeut dyul?
called Gi-niao-ndlie-bang to place what?

60 hxut Gid niaob ndliex bangx draot faod draob.
called Gi-niao-ndlie-bang to top hill.

zyuk jil nwb dit hxais hik,
perform thus shaman-healer exercising his art said,

hik gul Gid niaob ndliex zak niob qeut dyul?
said that Gi-niao-ndlie-za situated place what?

hik gul Gid niaob ndliex zak niob khod zat.
Said that Gi-niao-ndlie-za situated cavern.

ndliex dib dwd nwb nghwl faid gid,
world people went decide way,

65 gof ndliex dib dwd nwb lod gheuk lik nkaol
caused world people break stick curved

shit jiox deut,
together brought set out,

deut Gid niaob ndliex zak mis ndliex zat,
set out Gi-niao-ndlie-za connector face cliff,

deut	<i>Gid niaob ndliex zak</i>	mis	<i>njix</i>	veb.
set out	<i>Gi-niao-ndlie-za</i>	connector	pillar	stone.
zos	<i>nangb jioib dib nwb hlit,</i>			
reach	snake bring the horse month,			
nwb	<i>dib hxais gof ndliex dib</i>			
shaman-healer	exercising his art caused world			
	<i>dwb nwb hlangd mid seb,</i>			
	people sacrifice the Venerable,			
70	<i>gof ndliex dib dwd nwb hlangd mib laos.</i>			
caused	world people sacrifice the Old.			
gof	<i>Gid niaob ndliex zak Gid niaob ndliex bangx</i>			
caused	<i>Gi-niao-ndlie-za Gi-niao-ndlie-bang</i>			
	<i>at,</i>			
	make,			
at	<i>ndliex dib dwd nwb las dik yaok at vaf dud,</i>			
make	world people children make protect,			
gof	<i>Shak ndraos jiox dib vaos ghas njaox ghas</i>			
cause	Ruling Race the mouth the			
	<i>ndlail drod,</i>			
	tongue return,			
drod	<i>dlat Gid niaob ndliex zak mis got</i>			
return	go to <i>Gi-niao-ndlie-za connector foot</i>			
	<i>ndaot,</i>			
	tree,			
75	<i>gof Gid niaob ndliex bangx ntried,</i>			
cause	<i>Gi-niao-ndlie-bang seek,</i>			
ntried	<i>Shak ndraos jiox dib vaos leuf ib sangb,</i>			
seek	Ruling Race gone one side,			
khab	<i>gof gid shaok gid shwd riet jil</i>			
do not	cause calamity cling to thus			
	<i>las dik yaok dib yas.</i>			
	children at all oh.			
jil	<i>gid mof ndral.</i>			
thus	ended.			